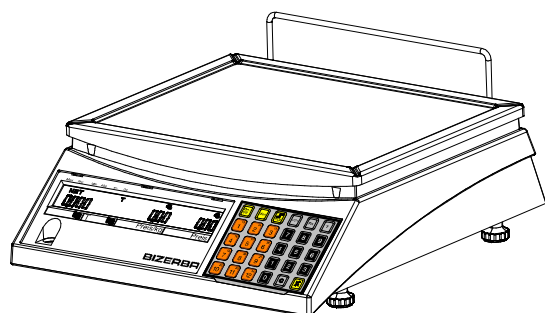


Balance de comptoir EC II Economic Class II

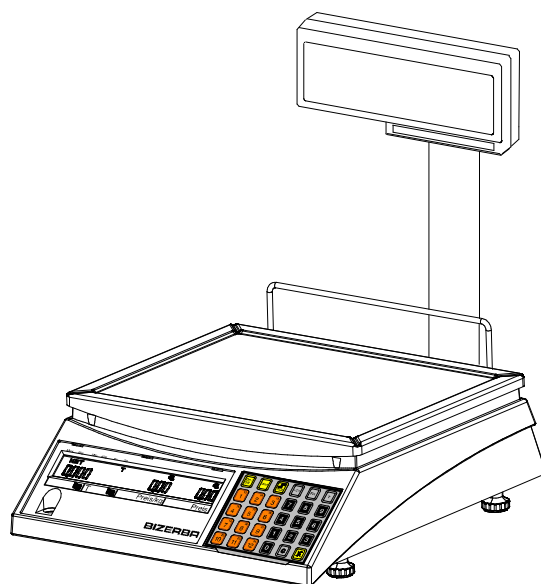
Instructions d'utilisation

6.107.98.5.02.41

Version de programme 1.00



EC II 100



EC II 200

Table des matières		Page
1	Remarques relatives aux instructions	1 - 1
1.1	Objectif et structure	1 - 1
	Contenu et présentation	1 - 1
	Garde	1 - 1
	Cible	1 - 1
	Structure	1 - 1
1.2	Symboles, signes	1 - 2
2	Remarques relatives à l'appareil	2 - 1
2.1	Exécutions	2 - 1
2.1.1	Option	2 - 1
2.2	Utilisation conforme à la définition	2 - 1
2.3	Plaque d'identification	2 - 2
2.4	Consignes relatives à la vérification métrologique	2 - 3
2.5	Normes et directives	2 - 4
2.6	Conditions de fonctionnement	2 - 5
2.7	Garantie	2 - 6
3	Remarques relatives à la sécurité	3 - 1
3.1	Sécurité de fonctionnement	3 - 1

4	Installation	4 - 1
4.1	Transport et stockage	4 - 1
4.2	Installation et montage	4 - 1
4.2.1	Raccordement au réseau	4 - 2
	Installation de l'alimentation en courant secteur par l'utilisateur .	4 - 2
	Vérification avant le raccordement au réseau	4 - 2
4.3	Mise en service	4 - 3
4.3.1	Raccorder le bloc d'alimentation à enficher	4 - 3
4.3.2	Nivelage de la balance	4 - 4
4.4	Mise hors service	4 - 4
4.5	Accumulateurs	4 - 5
4.5.1	Fonctionnement sur accumulateurs	4 - 6
4.5.2	Fonctionnement sur secteur et sur accumulateurs	4 - 7
4.5.3	Description de l'affichage du symbole d'accumulateur	4 - 7
4.5.4	Remplacer les accumulateurs	4 - 8
	Préparatifs	4 - 8
	Remplacement	4 - 9
4.5.5	Fonctionnement sur batteries	4 - 10
4.5.6	Fonctionnement externe sur batteries 12V (option)	4 - 11
5	Éléments d'appareil et de commande	5 - 1
5.1	Affichage	5 - 1
5.1.1	Symboles dans l'affichage	5 - 1
5.1.2	Allumer/éteindre l'éclairage de l'affichage	5 - 2
5.2	Clavier	5 - 3
5.2.1	Clavier à membrane	5 - 3
5.2.2	Fonctions des touches	5 - 4

6	Opérations de vente	6 - 1
6.1	Marche, arrêt et mise à zéro de la balance	6 - 1
6.2	Saisie du prix unitaire au moyen du clavier numérique	6 - 2
6.3	Appel des données d'article (PLU)	6 - 3
6.3.1	Touche directe PLU	6 - 3
6.3.2	Saisie du no. PLU au moyen du clavier numérique	6 - 4
6.4	Fixe (fixation)	6 - 5
6.5	Fonctions de tare	6 - 6
6.5.1	Compensation d'une tare inconnue	6 - 6
	Tare inconnue	6 - 6
	Tare accumulée (en fonction du pays)	6 - 7
6.5.2	Compensation d'une tare connue	6 - 8
	Saisie de la tare manuelle (en fonction du pays)	6 - 8
	Tare PLU	6 - 9
	Effacer automatiquement la tare	6 - 9
	Effacer manuellement la tare	6 - 9
7	Programmation	7 - 1
7.1	Affichage initial	7 - 1
7.2	Appel, sélection et abandon du menu	7 - 1
	Séquence générale de programmation	7 - 1
7.3	Gestion d'articles menu Pr 1 - -	7 - 2
7.4	Configuration menu Pr5 - -	7 - 5
7.5	Mise en service menu Pr6 - -	7 - 10
7.6	Service menu Pr7- -	7 - 11
	Vue d'ensemble de programmation	7 - 16

8	Dépannage	8 - 1
8.1	Mesures d'antiparasitage	8 - 1
8.2	Descriptions des erreurs	8 - 2
8.3	Messages d'erreur	8 - 3
9	Entretien	9 - 1
9.1	Nettoyage	9 - 1
9.2	Maintenance	9 - 1
10	Caractéristiques techniques	10 - 1
10.1	Dimensions	10 - 1
10.2	Alimentation en courant secteur	10 - 2
10.3	Conditions spéciales d'environnement	10 - 2
	Valeurs limites	10 - 2
	Index des mots-clés	11 - 1
	Annexe	12 - 1
	Déclaration de conformité	12 - 3
	Certificat de garantie	12 - 5

This is a “Table of Contents preview” for quality assurance

The full manual can be purchased from our store:

<https://the-checkout-tech.com/manuals/Bizerba/EC-II 100 and EC-II 200 v1.0 user FREN>

And our free Online Keysheet maker:

<https://the-checkout-tech.com/Cash-Register-Keysheet-Creator/>

[HTTPS://THE-CHECKOUT-TECH.COM](https://THE-CHECKOUT-TECH.COM)